

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 97 (1971)
Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

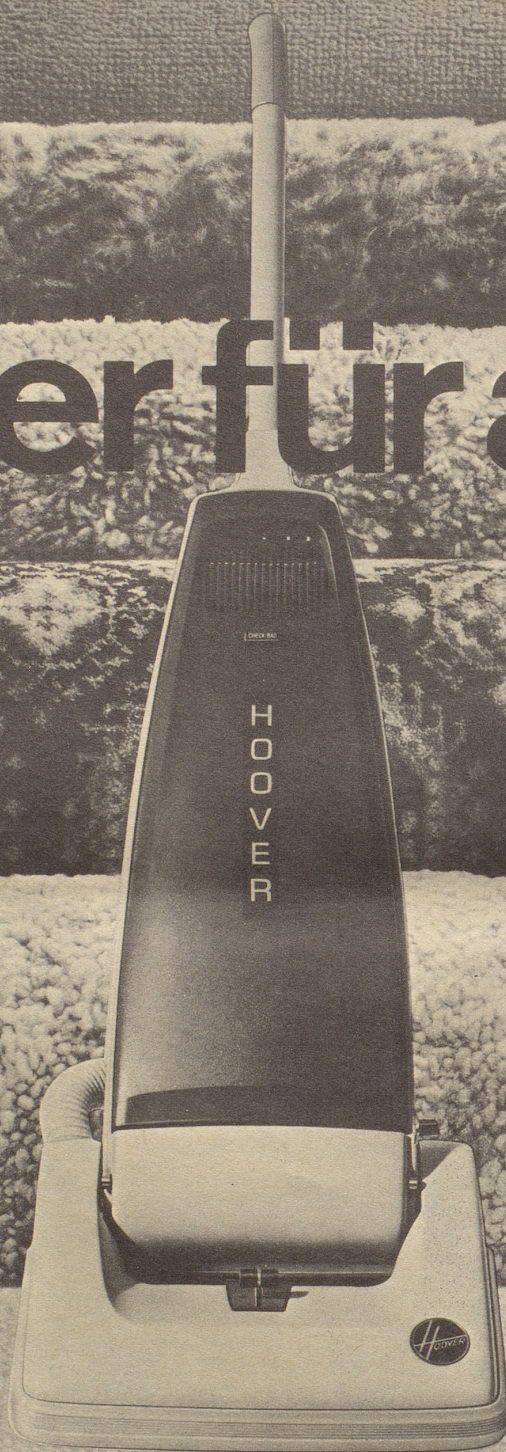
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

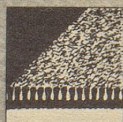
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

einer für alle...

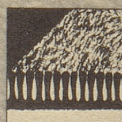


... für alle Teppicharten.
Der Hoover-Klopfsauger mit der neuen, einzigartigen Teppich-Feineinstellung für jede Florhöhe. Ein richtiger Anpasser. Damit können Sie die Saughöhe jedem Teppich anpassen. Millimetergenau.

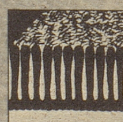
Der Hoover-Klopfsauger klopft, bürstet und saugt... selbst tief-



kurzfloriger
Teppich



mittelfloriger
Teppich



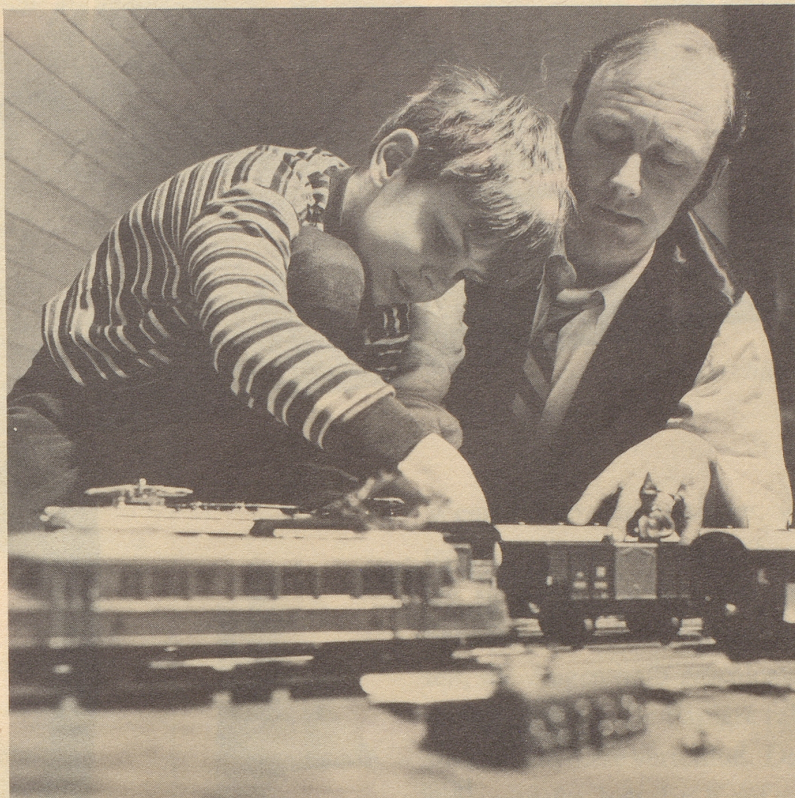
hochfloriger
Teppich

sitzenden Sand und Staub. Das bedeutet maximalen Reinigungseffekt bei grösster Schonung. Für Teppichflor und Unterbelag.

Die Klopf Funktion schaltet bei geleeimten Teppichen automatisch aus. Und ein so gut gepflegter Teppich lebt viel länger. Hoover-Klopfsauger gibt es in vier verschiedenen Ausführungen, und zwar schon ab Fr. 238.-

Hoover-Klopfsauger mit dem saubersten Dreh-einer für alle...





Das Schönste an einem Geschäftstag in London ist der Abend in Kilchberg.

Vor den Erfolg haben die Götter heutzutage nicht nur den Schweiss gesetzt, sondern oft auch die Geschäftsreise.

König Kunde regiert meist im Ausland, und was eine echte Schweizer Firma ist, schickt pausenlos ihre besten Leute kreuz und quer durch Europa.

Die ersten zehn Mal finden das alle lustig. Endlich mal weg von daheim — und fliegen ist immer wieder herrlich.

Aber dann kommt unweigerlich die Zeit, wo einer den Tivoli kennt. Und schon fünfmal im Moulin Rouge war. Und kreuz und quer durch Soho gebummelt ist.

Und dann wird er, statt nach einem anstrengenden Arbeitstag im Hotel abzustiegen, viel lieber noch mit dem

Abendkurs der Swissair wieder nach Hause fliegen.

Denn ein erfolgreicher Geschäftsmann ist einer, der gelernt hat, zu arbeiten, um zu leben. Und zu fliegen, um mehr vom Leben zu haben.

Und hier nun die Aufenthaltszeiten in den einzelnen Städten, wenn Sie am Morgen die Schweiz verlassen und am Abend wieder erreichen wollen:

Köln	5 Stunden*	Düsseldorf	11½ Stunden
Hamburg	8½ Stunden*	München	11½ Stunden
Kopenhagen	9½ Stunden*	Paris	11½ — 13 Stunden
Brüssel	10 Stunden*	Wien	11½ Stunden
Mailand	10 Stunden*	Amsterdam	12 Stunden
Stuttgart	10½ Stunden	Frankfurt	12 Stunden
Rom	11 Stunden	London	13½ Stunden

*Hin- oder Rückflug mit Lufthansa, Alitalia oder Sabena

Wer fliegt, kommt weiter.





Alle sind sich einig:
sie ist so gut ...



so mild

